



## 大自然个倒咬

春天官到，瓦雀斯來報到，舊年个家燕，尋著舊竇乜相賽轉竇。田肚正蒔个禾秧，在水竇肚，在日頭下，日日擲高。這係延續人生命个源頭，乜係上天个恩賜。春、夏、秋、冬大自然順序運轉，煞猛个恩人不管天寒日頭猛，總係頭磬磬緊做，天、地、人和諧共心，豐湧个資源斯分恩人食毋窮、用不盡。老祖輩到今，恩人行个路千百年無變，毋過，老頭擺無地球暖化，無四時變異个问题，今這下，這兜嘎變做人類个大問題，係威脅著生生不息生命个大問題。

2018年災難無斷，在短短兩、三個月時間，歸個地球斯發生幾下到淒慘个大災難。七月初，恩个隔壁國家日本，連續斗雨做大水，百外個人个生命分水買去，續核个熱浪，又收撇百空個堪毋得蹦颯溫度个微弱生命。九月初燕子風搓，掃過日本關西所在，死个死，損失乜已嚴重，災區滿哪都唉聲連連，機場也因致恁泥關撇三日。大氣都官故煞，兩日過後，北海道珍核又發生規模 6.7 个大地動，崩崗敲叨，山頂溜落來个土石，像惡霸樣從入山下人个屋肚，屋舍轉个轉，埋个埋，無閃過个生命乜畀收撇去！

得人驚个係，毋單淨日本，共個月印尼个蘇拉威西島附近，規模 7.5 个大地動引起大海嘯，六米高个波浪捲對海岸沙灘來。帕盧的海灘項，堵好有已多人，準備參加該鬧熱个海灘節活動，麼人會知得，該平常時自家試著已風神个「倕」，這下嘎像細羊入虎口个樣，瀉命都毋掣，斯無魂無影咧！分人胚想毋著个地動、海嘯，像發狂个猛虎，一落山斯損撇幾下千人个田園屋舍，甚至生命。衰過个係，屋漏偏逢連夜雨，蘇拉威西島北片个索普坦火山又續核爆發，噴出來个火灰衝上天頂，有四千公尺恁高。這兜像粽環樣个災難，做下在舊年个下半年發生，雖然講恩等遠在千里之外，毋過世界既經係一個地球村咧，血汀汀个報導，得人驚个災難威脅斯近在眼前，大水蔭到鄰舍个二樓來咧，恩屋家曾有可能閃得過？

花開、鳥鳴、人悠閒，天藍、雲白、圳溝清，這係桃花源个境界，也係大自然本底斯賜分恩人个福分。恩若曉得同佢和諧共生，顧謙學習，慈悲對待萬物，相信天清雲清、溝肚有魚好捉个老頭擺，還係會環倒轉來。

作者：劉玉蕉

### ☆詞彙學習☆

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 【倒咬】do` ngau+：反咬、反撲。                    | 【從入】zong` ngib`：衝進。             |
| 【瓦雀】nga` zioq`：麻雀。                      | 【轉个轉】zhon` gai+ zhon`：倒的倒。      |
| 【擲高】bang+ go+：抽高。                       | 【瀉命】sia` miang`：逃命。             |
| 【斗雨】deu` rhi`：大雨。                       | 【蔭】rhim+：淹。                     |
| 【蹦颯】bang` biau+：超高。                     | 【顧謙】gu` kiam+：謙虛。               |
| 【唉聲連連】ai+ shang+ lien` lien`：叫苦聲、嘆息聲不斷。 | 【環倒轉來】kuan` do` zhon` loi`：繞回來。 |

### ☆文法學習☆

【因致】rhin+ zhi`：因為、所以。大埔腔客家語的「因致」，同時具有「因為」和「所以」之意，因此在因果句中，無論表示原因或結果，都可用連接詞「因致」連接前後句。

例 1：佢睡過迄，因致朝脣無赴著車。（他睡過頭，所以早上沒趕上車。）

例 2：佢因致睡過迄，朝脣無赴著車。（他因為睡過頭，早上沒趕上車。）